

Per la sicurezza e la salute del vostro bambino

Attenzione!

- Questo prodotto deve essere sempre utilizzato sotto la supervisione di un adulto.
- Non utilizzate mai le tettarelle per l'alimentazione come succhietti, per evitare il rischio di soffocamento.
- La suzione continua e prolungata di fluidi causa danni ai denti.
- Verificate sempre la temperatura degli alimenti prima dell'assunzione da parte del bambino.
- L'uso di un forno a microonde per riscaldare alimenti o bevande per neonati è sconsigliato. I forni a microonde potrebbero alterare la qualità del cibo e delle bevande e distruggere sostanze nutritive preziose; inoltre potrebbero generare temperature elevate localizzate. Prestate pertanto particolare attenzione se e quando riscaldate il cibo in un forno a microonde.
- Durante il riscaldamento di liquidi o alimenti nel microonde, posizionate solo il recipiente senza la ghiera, la valvola antireflusso AirFree™, la tettarella e il coperchio. Mescolate sempre gli alimenti riscaldati per assicurarvi che il calore sia distribuito in modo omogeneo e controllate la temperatura prima di servire.
- I componenti che non vengono utilizzati devono essere tenuti lontano dalla portata dei bambini.
- Non consentite ai bambini di giocare con le parti di piccole dimensioni o di camminare/correre mentre usano i biberon o le tazze.
- Non inserite il prodotto in un forno caldo.
- Bevande diverse da latte o acqua, come succhi di frutta e bevande zuccherine aromatizzate, sono sconsigliate. Nel caso in cui vengano utilizzate, devono essere diluite e ingerite per un breve periodo di tempo evitando che vengano assunte in maniera continua.
- Il latte materno può essere riposto in biberon/recipienti Philips Avent sterilizzati e conservati in frigorifero per un massimo di 48 ore (non nello sportello di apertura) o nel congelatore per un massimo di 3 mesi. Non ricongelate mai il latte materno né aggiungetelo a latte già congelato.
- Buttate sempre via il latte materno rimasto alla fine della poppata.
- Non utilizzate detergenti abrasivi o antibatterici. Non posizionate i componenti a contatto diretto con superfici pulite con detergenti antibatterici.
- Le proprietà dei materiali in plastica possono essere intaccate dalla sterilizzazione e dalle alte temperature. Tale procedura può avere effetti negativi sulla tenuta del coperchio.
- Controllate il biberon prima di ogni utilizzo e tirate la tettarella per l'alimentazione in ogni direzione. Sostituite le parti ai primi segni di deterioramento.
- Non alterate il prodotto e le rispettive parti in alcun modo. Questo potrebbe comportare il funzionamento non sicuro del prodotto.

Valvola antireflusso AirFree™

Vantaggio: la valvola antireflusso Airfree™ mantiene la tettarella piena di latte durante l'alimentazione, anche quando il biberon è in posizione orizzontale. Questo consente di mantenere il bambino in posizione eretta durante la poppata onde limitare l'ingestione di aria. Ne consegue la riduzione dei comuni problemi legati all'alimentazione, come la flatulenza e il reflusso (GER).

Prima di ogni uso: smontate tutte le parti. Lavate le parti in acqua calda e sapone e risciacquatele a fondo. Sterilizzate le parti in acqua bollente per 5 minuti o utilizzando uno sterilizzatore Philips Avent. In questo modo se ne garantisce l'igiene. Durante la sterilizzazione con acqua bollente, assicuratevi che il recipiente contenga abbastanza acqua e che il biberon o altre parti non tocchino le pareti del recipiente. Ciò potrebbe causare deformazioni, difetti o danni irreversibili al prodotto, di cui Philips non può essere ritenuta responsabile. Lavatevi le mani accuratamente e verificate che le superfici siano pulite prima di venire a contatto con le parti sterilizzate. Posizionate tutte le parti del biberon su una tovaglietta di carta pulita o su una rastrelliera pulita e lasciatele asciugare. L'eccessiva concentrazione di detergenti può causare, col tempo, la rottura dei componenti in plastica. Se questo si dovesse verificare, sostituite subito le parti danneggiate. Questo prodotto è lavabile in lavastoviglie. La pigmentazione degli alimenti può causare l'alterazione dei colori del prodotto. Pulite e sterilizzate tutte le parti prima di ogni utilizzo.

Montaggio: inserite la valvola antireflusso AirFree™ nel biberon prima di montare la ghiera con tettarella.

Avvertenza: quando preparate il latte in polvere, assicuratevi che sia sciolto completamente per evitare di ostruire la valvola antireflusso AirFree™.

Nota: prima di nutrire il bambino, capovolgete il biberon per assicurarvi che la tettarella sia piena di latte. Durante la poppata, verificate che la valvola antireflusso AirFree™ sia rivolta verso l'alto, in linea con il naso del bambino (vedere l'immagine).

Manutenzione: quando non viene utilizzato, non lasciate l'accessorio esposto alla luce diretta del sole, vicino a fonti di calore o immerso nel liquido disinfettante („soluzione di sterilizzazione“) più a lungo di quanto consigliato, poiché la tettarella potrebbe deteriorarsi. Non inserite il prodotto in un forno caldo. Conservate la valvola antireflusso AirFree™ in un contenitore asciutto coperto.

Compatibilità: la valvola antireflusso Airfree™ è compatibile solo con biberon anticoliche e biberon Classic+ Philips Avent da 125 ml, 260 ml e 330 ml dotati di tettarella e ghiera Classic+. La valvola antireflusso Airfree™ non è compatibile con la tettarella a flusso variabile (I/II/III) e la gamma di biberon Natural.

Nota: quando si utilizza un biberon da 330 ml, la valvola antireflusso AirFree™ mantiene la tettarella piena di latte ma potrebbero essere visibili meno bolle d'aria.

I biberon anticoliche e i biberon Classic+ Philips Avent possono essere utilizzati anche senza la valvola antireflusso AirFree™.

Assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate **www.philips.com/support**.

Voor de veiligheid en gezondheid van uw kind

Waarschuwing!

- Gebruik dit product altijd onder toezicht van een volwassene.
- Gebruik flesspenen nooit als fopspenen om stikgevaar te voorkomen.
- Het voortdurend en langdurig opzuigen van vloeistoffen leidt tot tandbederf.
- Controleer voor het voeden altijd de temperatuur van de voeding.
- Het wordt afgeraden om eten en drinken voor uw baby te verwarmen in een magnetron. Het gebruik van een magnetron kan de kwaliteit van de voeding veranderen, belangrijke voedingsstoffen kunnen verloren worden en het kan zorgen voor ongelijke opwarming. Wees daarom extra voorzichtig wanneer u eten opwarmt in een magnetron.
- Wanneer u vloeistof of eten opwarmt in een magnetron, gebruik dan alleen de fles of beker zonder schroefring, AirFree™-ontluchter, speen en dop. Roer opgewarmd voedsel altijd goed door zodat de warmte gelijkmatig wordt verdeeld en controleer de temperatuur voordat u het serveert.
- Houd alle onderdelen die u niet gebruikt buiten bereik van kinderen.
- Laat het kind niet spelen met kleine onderdelen en niet lopen/rennen terwijl het uit de fles of beker drinkt.
- Plaats het product niet in een verwarmde oven.
- Geef uw baby alleen melk en water. Drinken zoals vruchtensappen en andere suikerhoudende dranken worden afgeraden. Geef u ze toch, dan alleen flink aangelengd met water en gedurende een korte periode: laat uw kind er niet voortdurend van drinken.
- U kunt afgekolfd moedermelk bewaren in gesteriliseerde Philips Avent-(bewaar)flessen maximaal 48 uur in de koelkast (niet in de deur) of maximaal 3 maanden in de diepvries. Vries ontdooide moedermelk nooit opnieuw in en voeg geen verse moedermelk toe aan reeds bevroren melk.
- Gooi moedermelk die overblijft na de voeding altijd weg.
- Gebruik geen schurende of antibacteriële schoonmaakmiddelen. Leg onderdelen niet op oppervlakken die zijn schoongemaakt met antibacteriële reinigingsmiddelen.
- Steriliseren en hoge temperaturen kunnen effect hebben op de eigenschappen van kunststof. Dit kan van invloed zijn op de pasvorm van de dop.
- Controleer de speen voor elk gebruik door er in alle richtingen aan te trekken. Gooi elk onderdeel dat de eerste tekenen van slijtage of beschadiging vertoont direct weg.
- Wijzig in geen geval het product of een van de onderdelen. Dit kan leiden tot een onveilige werking van het product.

AirFree™-ontluchter

Voordeel: De AirFree™-ontluchter zorgt dat de speen tijdens het voeden gevuld blijft met melk, ook als u de fles horizontaal houdt. Zo kan uw baby tijdens het voeden rechtop zitten en krijgt hij of zij toch minder lucht binnen. Dit helpt veelvoorkomende problemen tijdens het voeden, waaronder darmgassen en reflux (GER) verminderen.

Vóór het eerste en elk volgende gebruik: Haal alle onderdelen uit elkaar. Maak de onderdelen schoon met warm water en zeep, en spoel ze goed af. Steriliseer de onderdelen gedurende vijf minuten in kokend water of gebruik de Philips Avent-sterilisator. Zo weet u zeker dat ze goed schoon zijn. Als u de onderdelen met kokend water steriliseert, zorg dan dat de pan voldoende water bevat en voorkom dat de fles of andere onderdelen de rand van de pan raken. Dit kan leiden tot onherstelbare vervorming van het product en defecten of schade aan het product waarvoor Philips niet aansprakelijk kan worden gehouden. Was uw handen grondig en zorg dat oppervlakken schoon zijn voordat u er gesteriliseerde onderdelen op legt. Plaats alle flesonderdelen op schoon keukenpapier of op een schoon droogrek en laat ze aan de lucht drogen. Een extreem hoge concentratie schoonmaakmiddelen kan barstjes veroorzaken in kunststof onderdelen. Vervang de onderdelen zodra dit gebeurt. Dit product is vaatwasmachinebestendig; onderdelen kunnen verkleuren door voedingskleurstoffen. Reinig en steriliseer alle onderdelen vóór elk gebruik.

In elkaar zetten: Plaats de AirFree™-ontluchter in de fles voordat u de schroefring met de speen erop draait.

Waarschuwing: Als u flesvoeding gebruikt, controleer dan of het melkpoeder volledig is opgelost. Zo voorkomt u dat de AirFree™-ontluchter verstopt raakt.

Opmerking: Zorg altijd dat de speen gevuld is met melk door de fles ondersteboven te draaien voordat u uw baby voedt. Zorg er tijdens het voeden voor dat de AirFree™-ontluchter naar boven wijst, in lijn met de neus van uw baby (zie afbeelding).

Onderhoud: Houd het accessoire, wanneer u het niet gebruikt, uit de zon en de hitte, en laat het niet langer dan aanbevolen in ontsmettingsmiddel („sterilisatievloeistof“) liggen, aangezien de kwaliteit van het accessoire hierdoor afneemt. Plaats het product niet in een verwarmde oven. Bewaar de AirFree™-ontluchter in een droge, afgesloten bak.

Compatibiliteit: De AirFree™-ontluchter werkt alleen met de Philips Avent antikoliek- en Classic+-flessen (125 ml, 260 ml en 330 ml), en de bijbehorende spenen en schroefringen. De AirFree™-ontluchter werkt niet met de speen voor variabele drinksnelheid (I/II/III) en de flessen uit de Natural-serie.

Opmerking: Wanneer u een fles van 330 ml gebruikt, zorgt de AirFree™-ontluchter dat de speen gevuld blijft met melk, maar mogelijk ziet u minder luchtbellen.

De Philips Avent antikoliekflessen en Classic+-flessen kunnen ook zonder de AirFree™-ontluchter worden gebruikt.

Ondersteuning

Als u informatie of ondersteuning nodig hebt, ga dan naar **www.philips.com/support**.



www.philips.com/avent
Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,
Netherlands / Pays-Bas

Trademarks owned by the Philips Group
© 2017 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved

Marque déposée du groupe Philips
© 2017 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved

Marchio onwd da Philips Group
© 2017 Koninklijke Philips N.V.
Tutti i diritti riservati

www.philips.com/avent
Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,
Netherlands / Pays-Bas

www.philips.com/avent
Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,
Netherlands / Pays-Bas

www.philips.com/avent
Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,
Netherlands / Pays-Bas

www.philips.com/avent
Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,
Netherlands / Pays-Bas

www.philips.com/avent
Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,
Netherlands / Pays-Bas

www.philips.com/avent
Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,
Netherlands / Pays-Bas

www.philips.com/avent
Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,
Netherlands / Pays-Bas

www.philips.com/avent
Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,
Netherlands / Pays-Bas

www.philips.com/avent
Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,
Netherlands / Pays-Bas

www.philips.com/avent
Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,
Netherlands / Pays-Bas

www.philips.com/avent
Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,
Netherlands / Pays-Bas

www.philips.com/avent
Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,
Netherlands / Pays-Bas

English

For your child’s safety and health

Warning!

- Always use this product with adult supervision.
- Never use feeding teats as a soother, to prevent choking hazard.
- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.
- Always check food temperature before feeding.
- It is not recommended to use a microwave to warm up your baby’s food or drinks. Microwaves might alter the quality of food/drinks and destroy some valuable nutrients and it may produce localized high temperatures. Therefore, take extra care if and when you heat up food in a microwave.
- When heating up liquid or food in the microwave, only place the container without screw ring, AirFree™ vent insert, teat and cap. Always stir heated food to ensure even heat distribution and check the temperature before serving.
- Keep all components not in use out of the reach of children.
- Do not allow child to play with small parts or walk/run while using bottles or cups.
- Do not place product in a heated oven.
- Drinks other than milk and water, such as fruit juices and flavored sugary drinks, are not recommended. If used, they should be well diluted and only used for limited periods, not constantly sipped.
- Expressed breast milk can be stored in sterilized Philips Avent bottles/containers in the refrigerator for up to 48 hours (not in the door) or in the freezer for up to 3 months. Never refreeze breast milk or add fresh breast milk to already frozen milk.
- Always discard any breast milk that is left over at the end of a feed.
- Do not use abrasive cleaning agents or anti-bacterial cleaners. Do not place components directly on surfaces that have been cleaned with anti-bacterial cleaners.
- Plastic material properties may be affected by sterilizing and high temperatures. This can affect the fit of the cap.
- Inspect before each use and pull the feeding teat in all directions.Throw away any part at the first signs of damage or weakness.
- Do not alter the product or parts of it in any way. This may result in unsafe functioning of the product.

AirFree™ vent insert

Benefit: The AirFree™ vent insert keeps the teat full of milk during feeding, even while the bottle is held horizontally. This supports an upright feeding position for your baby in order to reduce air ingestion. This helps reduce common feeding issues including wind and reflux (GER).

Before first and every use: Disassemble all parts. Clean them in warm soapy water and rinse them thoroughly. Sterilize the parts in boiling water for 5 minutes or by using a Philips Avent sterilizer. This is to ensure hygiene. During sterilizing with boiling water, make sure that the pan contains enough water and prevent the bottle or other parts from touching the side of the pan. This can cause irreversible product deformation, defects or damage that Philips cannot be held liable for.

Make sure that you wash your hands thoroughly and that the surfaces are clean before contact with sterilized parts. Place all bottle parts on a clean paper towel or on a clean drying rack and allow them to air dry. Excessive concentration of detergents may eventually cause plastic components to crack. Should this occur, replace immediately. This product is dishwasher safe – food colourings may discolour parts. Clean and sterilize all parts before each use.

Assembly: Place the AirFree™ vent insert in the bottle before you assemble the screw ring with teat.

Warning: When you prepare formula, make sure that all the formula is fully dissolved to avoid blocking the AirFree™ vent insert.

Note: Always make sure the teat is full of milk by turning the bottle upside down before feeding your baby. While feeding, make sure that the AirFree™ vent insert points upwards, in line with your baby’s nose (see image).

Maintenance: When not in use, do not leave in sunlight or heat, or leave accessory in disinfectant („sterilizing solution“) for longer than recommended, as this may weaken the accessory. Do not place in a heated oven. Keep the AirFree™ vent insert in a dry, covered container.

Compatibility: The AirFree™ vent insert only works with 4 oz/125 ml, 9 oz/260 ml and 11 oz/330 ml Philips Avent Anti-colic bottle and Classic+ bottles, teat and screw ring. The AirFree™ vent insert is not compatible with the (I/II/III) variable flow teat and the Natural bottle range.

Note: When using an 11 oz/330 ml bottle, the AirFree™ vent insert insert will keep the teat full of milk but it could be that you see fewer air bubbles.

Philips Avent Anti-colic bottles and Classic+ bottles can also be used without the AirFree™ vent insert.

Support

If you need information or support, please visit **www.philips.com/support**.

Deutsch

Für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes

Vorsicht!

- Kinder sollten dieses Produkt nur unter Aufsicht durch Erwachsene benutzen.
- Verwenden Sie Sauger niemals als Schnuller, um einer Erstickungsgefahr vorzubeugen.
- Ununterbrochenes und anhaltendes Saugen von Flüssigkeiten kann Karies verursachen.
- Prüfen Sie stets die Temperatur der Babynahrung, bevor Sie sie Ihrem Kind verabreichen.
- Es wird nicht empfohlen, Nahrung und Getränke für Ihr Baby in einer Mikrowelle zu erwärmen. Mikrowellen können die Qualität von Nahrung/Getränken verändern. Wertvolle Nährstoffe könnten verloren gehen, und es können punktuell hohe Temperaturen entstehen. Seien Sie daher besonders vorsichtig, wenn Sie Lebensmittel in einer Mikrowelle aufwärmen.

- Wenn Sie Flüssigkeiten oder Nahrung in der Mikrowelle aufwärmen, stellen Sie nur den Behälter ohne Schraubring, AirFree™-Ventil, Sauger und Deckel in das Gerät. Rühren Sie erwärmte Speisen immer um, um eine gleichmäßige Wärmeverteilung zu gewährleisten und prüfen Sie die Temperatur vor dem Füttern.

- Bewahren Sie alle nicht verwendeten Einzelteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Erlauben Sie Ihrem Kind nicht, mit Einzelteilen zu spielen oder zu gehen/laufen, während es aus Flasche oder Becher trinkt.

- Legen Sie das Produkt nicht in einen heißen Ofen.

- Andere Getränke als Milch und Wasser, wie zum Beispiel Fruchtsäfte und aromatisierte Süßgetränke, werden nicht empfohlen. Werden diese gegeben, sollten sie gut verdünnt und nur für einen begrenzten Zeitraum angeboten werden und nicht andauernd zur Verfügung stehen.

- Abgepumpte Muttermilch kann in sterilisierten Philips Avent-Flaschen/Behältern im Kühlschrank (nicht in der Tür) bis zu 48 Stunden oder im Gefrierschrank bis zu 3 Monate aufbewahrt werden. Frieren Sie Muttermilch niemals öfter als einmal ein, und geben Sie keine frische Muttermilch zu bereits gefrorener Muttermilch hinzu.

- Entsorgen Sie nach dem Füttern stets die gesamte restliche Muttermilch.

- Verwenden Sie keine Scheuermittel oder antibakteriellen Reiniger. Legen Sie die Einzelteile nicht direkt auf Oberflächen, die mit antibakteriellem Reiniger gereinigt wurden.

- Die Eigenschaften des Kunststoffmaterials können durch Sterilisieren und hohe Temperaturen beeinträchtigt werden. Dies kann Auswirkungen auf die Passung der Verschlusskappe haben.

- Prüfen Sie den Sauger vor jeder Verwendung und ziehen Sie ihn in alle Richtungen. Werfen Sie den Sauger beim ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg.

- Bringen Sie in keiner Weise Änderungen am Produkt oder Teilen davon an. Dies kann dazu führen, dass die sichere Funktion des Produkts nicht mehr gewährleistet ist.

AirFree™-Ventil

Vorteil: Der AirFree™-Ventil sorgt dafür, dass der Sauger während des Fütterns mit Milch gefüllt bleibt, auch wenn die Flasche horizontal gehalten wird. Dies unterstützt eine aufrechte Fütterungshaltung für Ihr Baby, um das Schlucken von Luft zu reduzieren. Dies reduziert übliche Fütterungsprobleme einschließlich Blähungen und Spucken (Refluxösophagitis/GER).

Vor dem ersten und jedem Gebrauch: Nehmen Sie alle Teile ab. Reinigen Sie sie in warmen Seifenwasser, und spülen Sie sie gründlich ab. Sterilisieren Sie die Teile 5 Minuten lang in kochendem Wasser oder mit einem Philips Avent-Sterilisator. Dies dient zur sicheren Hygiene. Während des Sterilisieren in kochendem Wasser, stellen Sie sicher, dass der Topf ausreichend Wasser enthält und sorgen

Sie dafür, dass die Flasche und andere Teile nicht die Seite des Topfs berühren. Dies kann Produktverformungen, Mängel oder Beschädigungen zur Folge haben, für die Philips nicht haftbar gemacht werden kann. Waschen Sie sich gründlich die Hände, und vergewissern Sie sich, dass die Oberflächen, auf die Sie sterilisierte Teile legen, sauber sind. Legen Sie alle Teile der Flasche auf ein sauberes Papiertuch oder ein sauberes Trockengestell, und lassen Sie sie an der Luft trocknen. In zu hoher Konzentration können Reinigungsmittel zu Rissen in Kunststoffteilen führen. Sollte dies geschehen, tauschen Sie sie umgehend aus. Dieses Produkt ist spülmaschinenfest – es können Teile durch Lebensmittelfarbe verfärbn. Reinigen und sterilisieren Sie alle Produkte vor jedem Gebrauch.

Zusammensetzen: Setzen Sie das AirFree™-Ventil in die Flasche ein, bevor Sie den Schraubring mit Sauger festdrehen.

Vorsicht: Wenn Sie Milchpulver verwenden, stellen Sie sicher, dass das Milchpulver vollständig aufgelöst ist, um zu vermeiden, dass der AirFree™-Ventil verstopft.

Hinweis: Vergewissern Sie sich immer, dass der Sauger mit Milch gefüllt ist, indem Sie die Flasche umdrehen, bevor Sie Ihr Baby füttern. Achten Sie beim Füttern darauf, dass der AirFree™-Ventil nach oben weist, entsprechend der Nase Ihres Babys (siehe Abbildung).

Pflege: Setzen Sie das Zubehör keiner Sonneneinstrahlung oder Hitze aus, wenn Sie es nicht verwenden, und lassen Sie Zubehör nicht länger als empfohlen in Desinfektionsmittel („Sterilisierungslösung“), da dies das Zubehör angreifen kann. Legen Sie die Flasche nicht in einen heißen Ofen. Bewahren Sie den AirFree™-Ventil in einem trockenen Behälter mit Deckel auf.

Kompatibilität: Das AirFree™-Ventil funktioniert nur mit Philips Avent-Flaschen der Größen 125 ml, 260 ml und 330 ml aus der Anti-colic- und Klassik+-Reihe mit entsprechenden Saugern und Schraubringen. Der AirFree™-Ventil ist nicht mit den variablen Fluss-Saugern (I/II/III) und den Flaschen des Naturnah-Sortiments kompatibel.

Hinweis: Wenn Sie eine 330 ml-Flasche verwenden, sorgt der AirFree™-Ventil dafür, dass der Sauger mit Milch gefüllt bleibt, es ist aber möglich, dass weniger Luftblasen sichtbar sind.

Philips Avent-Anti-colic- oder Klassik+-Flaschen können auch ohne das AirFree™-Ventil verwendet werden.

Support

Wenn Sie Hilfe oder Informationen benötigen, besuchen Sie bitte **www.philips.com/support**.

Français

Pour la sécurité et la santé de votre enfant

Avertissement :

- Ne laissez jamais un enfant utiliser ce produit sans surveillance.
- N'utilisez jamais les tétines d'alimentation comme une sucette, afin d'éviter les risques d'étouffement.
- La succion continue et prolongée de liquide entraîne l'apparition de caries.
- Vérifiez toujours la température des aliments avant de nourrir votre enfant.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser un four à micro-ondes pour réchauffer les aliments ou les boissons de votre bébé. Les micro-ondes peuvent altérer la qualité des aliments et des boissons, détruire certains nutriments précieux et entraîner des températures localement élevées. Par conséquent, soyez particulièrement prudent lorsque vous réchauffez des aliments au four à micro-ondes.
- Lorsque vous réchauffez un liquide ou un aliment au four à micro-ondes, placez-y seulement le récipient, sans bague d'étanchéité, ni valve AirFree™, ni capuchon. Mélangez toujours les aliments chauffés afin de garantir une répartition homogène de la chaleur et testez la température avant de servir.
- Rangez tous les éléments non utilisés hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas des enfants jouer avec les petites pièces ou marcher/courir tout en utilisant un biberon ou une tasse.
- Ne placez pas le produit dans un four chaud.
- Les boissons autres que le lait et l'eau, comme les jus de fruits et les boissons sucrées aromatisées, ne sont pas recommandées. Si elles sont servies, elles doivent être bien diluées et consommées pendant une période limitée pour ne pas être longuement sirotées.
- Le lait maternel peut être conservé dans des biberons ou des récipients Philips Avent stérilisés pendant 48 heures au réfrigérateur (pas dans la porte) ou pendant 3 mois au congélateur. Ne recongelez jamais le lait maternel et n'ajoutez jamais de lait maternel frais au lait déjà congelé.
- Jetez toujours le lait maternel restant après utilisation.
- N'utilisez pas de détergents abrasifs ou antibactériens. Ne posez pas les éléments directement sur des surfaces ayant été nettoyées avec des détergents antibactériens.
- La stérilisation et les hautes températures peuvent modifier les propriétés du plastique. Le capuchon peut être déformé.
- Avant chaque utilisation, examinez la tétine d'alimentation et étirez-la dans tous les sens. Jetez un élément dès ses premiers signes d'usure ou d'endommagement.
- Ne modifiez pas le produit ni ses parties de quelque manière. L'utilisation du produit pourrait devenir dangereuse.

Valve AirFree™

Avantage : La valve AirFree™ permet de maintenir la tétine remplie de lait pendant que l'enfant tète, même lorsque le biberon est à l'horizontale. Ce qui permet de faciliter l'alimentation en position assise pour limiter l'ingestion d'air. Cela contribue à réduire les problèmes gastroiques courants, tels que les gaz et le reflux.

Avant la première utilisation et à chaque utilisation : Désassemblez toutes les pièces. Nettoyez-les dans l'eau chaude savonneuse et rincez-les soigneusement. Stérilisez les pièces à l'eau bouillante pendant 5 minutes ou à l'aide d'un stérilisateur Philips Avent. Cela permet de garantir l'hygiène. Pendant la stérilisation à l'eau bouillante, assurez-vous que la cuve contient suffisamment d'eau et empêchez le biberon ou les autres pièces de toucher le côté de la cuve. Cela peut provoquer des dommages ou des déformations irrémédiables du produit, pour lesquels Philips ne peut être tenu responsable. Lavez-vous bien les mains et nettoyez les surfaces avec lesquelles les pièces stérilisées seront en contact. Placez soigneusement toutes les pièces du biberon sur une serviette en papier ou un égouttoir propres et laissez-les sécher. La surconcentration de détergents pourrait provoquer des fissures dans les composants en plastique. Dans ce cas, remplacez-les immédiatement. Ce produit est lavable au lave-vaisselle. Les colorants alimentaires peuvent décolorer les pièces. Nettoyez et stérilisez toutes les pièces avant chaque utilisation.

Assemblage : Placez la valve AirFree™ dans le biberon avant d'installer la bague d'étanchéité et la tétine.

Avertissement : Lorsque vous préparez du lait infantile, veillez à dissoudre complètement la poudre pour éviter d'obstruer la valve AirFree™.

Remarque : Veillez à remplir entièrement la tétine de lait en retournant le biberon avant de nourrir votre bébé. Lorsque votre bébé tète, assurez-vous que la valve AirFree est orientée vers le haut de sorte qu'elle soit alignée avec le nez de votre bébé (voir illustration).

Entretien : Lorsqu'il n'est pas utilisé, n'exposez pas l'accessoire directement au soleil ou à la chaleur et ne le laissez pas dans un produit désinfectant (solution stérilisante) plus longtemps que la durée recommandée car cela pourrait la fragiliser. Ne placez pas le produit dans un four chaud. Rangez la valve AirFree™ dans un contenant sec et couvert.

Compatibilité : La valve AirFree™ est seulement compatible avec les biberons, tétines et bagues d'étanchéité anti-colic et Classic+ Philips Avent de 125 ml, 260 ml et 330 ml. La valve AirFree™ n'est pas compatible avec la tétine à débit variable (I/II/III) et la gamme de biberons Natural.

Remarque : Si vous utilisez un biberon anti-colic 330ml, la valve AirFree gardera la tétine pleine de lait mais il est possible de voir apparaître quelques bulles d'air.

Les biberons anti-colic et Classic+ Philips Avent peuvent également être utilisés avec la valve AirFree™.

Assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web **www.philips.com/support**.